

Kontakte zum Pfarrbüro

Schulstr. 83368 St Tel.: 086 Mo: 8.15 Di: gesch Mi: 9.30

Schulstr. 3 83368 St. Georgen Tel.: 08669-2356

Mo: 8.15 - 11.30 Uhr
Di: geschlossen
Mi: 9.30 - 11.30 Uhr
16.00 - 18.00 Uhr
Do: geschlossen
Fr: 8.15 - 11.30 Uhr

Rathausplatz 1a 83301 Traunreut Tel.: 08669-2270

Montag - Freitag 8.00 - 11.00 Uhr Dienstag, Mittwoch und Freitag: 15.00 - 17.00 Uhr



Pfarrhofstr. 2 83374 Traunwalchen Tel.: 08669-6266

Mo: 8.00 - 11.30 Uhr
Di: 8.00 - 11.30 Uhr
Mi: geschlossen
Do: 8.00 - 11.30 Uhr
Fr: geschlossen

45. KW - 31. WOCHE IM JAHRESKEIS C vom 01. bis 09. November 2025

Andrea Naumann



Wir müssen Gott nicht überreden, den Verstorbenen gut zu sein. Das tut er von sich aus. Wir sollten uns eher an die Verstorbenen "dranhängen" und in der Verbundenheit mit ihnen unser eigenes Jetzt neu sortieren: Was hat denn Wert und ßestand über den

Tod hinaus? Darauf konzentriere dich - jetzt! So helfen die Verstorbenen uns Lebenden. Und je mehr ich diese Verbundenheit und Vernetzung über das Grab hinaus betrachte, desto eher kann ich glauben und bekennen: Wir alle werden leben.

Gottesdienstordnung des Pfarrverbandes Traunreut – Traunwalchen – St. Georgen vom 01.10. bis 09.11.2025

Samstag, 01.11.2025 - ALLERHEILIGEN		
St. Georgen	Traunreut	Traunwalchen
9.00 Pfarrgottesdienst + Elisabeth Dittrich z. Sterbeandenken u. + Anna Maria Dittrich v. Rosa Singer + Josef Mayer z. Sterbeandenken v. Josef u. Elisabeth Mayer + Albert Winkler z. Sterbeandenken v. Rita Winkler und Kinder 14.00 Andacht und Gräbersegnung 18.00 Rosenkranz und Beichtgelegenheit – entfällt - 18.30 Hl. Messe – entfällt	10.00 Pfarrgottesdienst - musikalische Gestaltung durch den Kirchenchor 14.00 Andacht und Gräber- segnung am Friedhof 17.15 Rosenkranz und Beichtgelegenheit - entfällt - 18.00 Hl. Messe – entfällt -	9.00 Pfarrgottesdienst - musikalische Gestaltung durch den Kirchenchor + Agnes Parzinger z. Sterbeandenken v. den Kindern + Katharina Kreuzeder v. der Familie + alle Angehörigen d. Fam. Kreuzeder u. Aiblinger + Josef Falter z. St.A. v. den Kindern + Pfarrer Richard Datzmann v. Fam. Oberhuber 13.30 Totengedenken anschl. Gräbersegnung auf den Friedhöfen 18.45 Rosenkranz und Beichtgelegenheit - entfällt - 19.15 Hl. Messe – entfällt -

Sonntag, 02.11.2025 - 31. SONNTAG IM JAHRESKREIS - ALLERSEELEN -		
- KOLLEKTE für die Priesterausbildung in Osteuropa - RENOVABIS -		
1. Lesung: Offb 7,2-4.9-14; 2. Lesung: 1 Joh 3,1-3; Ev.: Mt 5,1-12a		
St. Georgen	Traunreut	Traunwa

St. Georgen	Traunreut	Traunwalchen
9.00 Pfarrgottesdienst -	9.00 Hl. Messe	9.00 Pfarrgottesdienst
anschl. Verkauf	10.30 Pfarrgottesdienst für alle verstorbenen Schwestern	
von Waren des	und Brüder unserer Pfarrgemeinde, insbesondere	
Eine-Welt-Ladens	für alle, die seit dem letzten Allerheiligenfest in die	
	Ewigkeit Gottes heimgegangen sind - musikalische	
	Gestaltung durch die Schola der Kantorinnen	
	12.30 Hl. Messe in kroatischer Sprache	
	16.30 Beichtgelegenheit in polnischer Sprache	
	17.00 Hl. Messe in polnischer Sprache	

Montag, 03.11.2025 - Sel. Rupert Mayer, Ordenspriester		
St. Georgen Traunreut Traunwalchen		
9.00 Hl. Messe		

Dienstag, 04.11.2025 - Hl. Karl Borromäus, Bischof		
St. Georgen	Traunreut	Traunwalchen
	8.00 Hl. Messe	

Mittwoch, 05.11.2025 - Sel.Bernhard Lichtenberg, Priester, Märtyrer u.hl. Martin v. Porres			
St. Georgen Traunreut		Traunwalchen	
	8.00 Hl. Messe + Rudolf Wallner u. a. + Ang. d. Fam. Wallner, Kölbl, Draxler und Fuhrmann + Max Kadur	18.30 Gebet um kirchliche Berufungen 19.00 Hl. Messe + Hans Parzinger, Einsiedl v. Liese Leisl mit Fam.	

Donnerstag, 06.11.2025 – Hl. Leonhard, Einsiedler		
St. Georgen	Traunreut	Traunwalchen
19.00 Hl. Messe 20.00 Eucharistische Anbetung	18.00 Hl. Messe + Andreas Zipperer u. a. + Ang. d. Fam. Zipperer u. Scherbauer + Johann Herbst	

Freitag, 07.11.2025 - Hl. Willibrord, Bischof, Glaubensbote		
St. Georgen	Traunreut	Traunwalchen
9.00 Hl. Messe	8.00 Hl. Messe + Margarethe Perthold z. Sterbetag v. d. Enkelkindern 10.00 Gottesdienst im AWO-Seniorenzentrum 19.00 Konzert zum Patrozinium - mit Manfred Berger (Trompete) und Peter Höngesberg (Orgel)	

Samstag, 08.11.2025 - Samstag der 31. Woche im Jahreskreis - KIRCHENZÄHLUNG -		
St. Georgen	Traunreut	Traunwalchen
9.00 Irsing Requiem mit Gräbersegnung + Angehörige der Familie Pledl u. Hechfellner + Max und + Rosi Seitlinger von den Kindern + Irmi u. + Korbinian Seitlinger von den Geschwistern + Angehörige der Familie Seitlinger, Neudorf + Maria Schroll v. Familie Konrad Schroll + Maria u. Hans Höfer v. Familie Jablowsky + Hedwig u. Josef Gregotsch zum Sterbeandenken v. Josef Gregotsch mit Familie + Angehörige der Familie Georg, Walding 18.00 Rosenkranz und Beichtgelegenheit – entfällt - 18.30 Hl. Messe – entfällt	17.15 Rosenkranz und Beichtgelegenheit 18.00 Hl. Messe zum 100. Gründungsfest der Schützen des Alzgau-Trostberg – mit Weihbischof Wolfgang Bischof - + Anton, Theresia u. Josef Mahler v. Fam. Mahler + Anton u. Maria Zimmermann u. Maria Kling v. Fam. Ozean + Günter Mroz z. 10. Sterbetag v. Fam. Mroz + Cäcilia u. Edmund Lelonek, + bds. Großeltern u. a. bds. + Ang. v. Fam. Lelonek + Christa Sitarz, + Kaja Havoic, + Irene Fitzner, + Anna u. Paul Behr v. Fam. Lelonek + Ehemann u. Vater Johann Scherbauer u. a. + Ang. v. Fam. Scherbauer	18.45 Rosenkranz und Beichtgelegenheit 19.15 Hl. Messe + Anna u. Johann Mihatsch z. Sterbeandenken v. Lisbeth Roland

– KOLLEKTE FÜR DEN ST. KORBINIANSVEREIN –			
1. Lesung: Ez 47,1-2.8-9.12; 2. Lesung: 1 Kor 3,9c-11.16-17; Ev.: Joh 2,13-22			
St. Georgen	Traunreut	Traunwalchen	
9.00 Pfarrgottesdienst	9.00 Hl. Messe - entfällt - 10.30 Pfarrgottesdienst zum Patrozinium - musikalische Gestaltung durch den Kirchenchor und Bläser 12.30 Hl. Messe in kroatischer Sprache 17.00 Martinszug - Treffpunkt vor der Kirche - nur bei trockenem Wetter	9.00 Pfarrgottesdienst - mit Vorstellung der neuen und Verabschiedung der scheidenden Ministranten + alle Angehörigen v. Andreas u. Gabi Schäfer + Pfarrer Richard Datzmann v. Fam. Niedermirtl + Juliana Schneider z. St.A. v. den Kindern mit Fam. + alle Angehörigen d. Fam. Schneider u. Obermaier + Marianne u. Simon Briller v. Johann Briller + Marianne Wimmer v. Nachbarn Hans Huber mit	

Sonntag, 09.11.2025 – 32. SONNTAG IM JAHRESKREIS – KIRCHENZÄHLUNG –

Die Seligpreisung aus dem Evangelium zu Allerheiligen wird beim Besuch der Gräber geliebter Menschen zu Allerseelen wahr: Selig, die ihr jetzt weint, denn ihr werdet lachen! (Lukas 6,21) Lachen ist Befreiung, ist Erlösung, ist Leben. Das Lachen hat auch auf dem Friedhof seinen Platz. Und leuchtet wie Licht in der Dunkelheit.



Grafik: image

Pfarrnachrichten

Am Festtag "Allerseelen" (Sonntag, 02.11.) bitten die deutschen Bischöfe gemeinsam mit der Aktion Renovabis um Ihre großzügige Spende zugunsten der Priesterausbildung im Osten Europas. Die Kirchen dort brauchen dringend gute Seelsorger aus ihren eigenen Reihen. Wir wollen uns mit den Kirchen im Osten Europas solidarisch zeigen – auch und gerade in diesen schwierigen Zeiten, da die Menschen seelsorglichen Beistand dringender brauchen denn je.

Traunwalchen

An Allerheiligen, dem 01.11.2025, um 9.00 Uhr Pfarrgottesdienst – musikalische Gestaltung übernimmt Kirchenchor, 13.30 Uhr Andacht in der Pfarrkirche für die Verstorbenen, gestaltet vom Kirchenchor.

An Allerseelen, dem 02.11.2025, findet um 9.00 Uhr ein Requiem für die Verstorbenen unserer Pfarrgemeinde mit dem Kirchenchor statt.

Das Pfarrbüro Traunwalchen ist in den Herbstferien am Donnerstag, dem 06.11.2025, geschlossen.

<u>Der Pfarrgemeinderat Traunwalchen lädt alle Senioren der Pfarrei zum gemütlichen Kaffeetrinken</u> am Samstag, dem 15.11.2025, ein. Um 14.00 Uhr findet eine Messfeier im Pfarrheim Traunwalchen statt; anschließend geselliges Beisammensein bei Kaffee und Kuchen.

Pfarrnachrichten - siehe auch Innenteil!

St. Martin - Ein Herz für die Armen - Herzliche Einladung zum St.-Martinszug am Sonntag, dem 09.11.2025, in Traunreut. Der Martinszug beginnt um 17.00 Uhr an der Kirche mit dem Martinsspiel. Anschließend ziehen wir durch die Marienstraße, die Gerhard-Hauptmann-Straße zur Carl-Köttgen-Straße und kommen über den Rathausplatz zum Pfarrhof hinter der Kirche zurück. St. Martin auf dem Pferd und das Blasorchester werden uns auf dem Weg durch die Straßen



begleiten. Anschließend beschließen wir den Martinszug mit einer kleinen gemeinsamen Feier im Innenhof hinter der Kirche mit Martinsgänsen, Hotdogs, Glühwein und Punsch. <u>Der Martinszug findet NUR bei TROCKENEM Wetter statt.</u> Bei schlechtem Wetter findet auch kein Martins-Gottesdienst in der Kirche statt.

Traunreut

<u>Feierliches Konzert zum Patrozinium:</u> Am 07.11.2025 findet um 19 Uhr in der Stadtpfarrkirche das traditionelle Konzert zum Patrozinium statt. Manfred Berger wird, begleitet von Kirchenmusiker Peter Höngesberg, ein Programm mit Musik für Trompete und Orgel darbieten. Dazu erklingen auch Werke für Orgel solo. Der Eintritt ist frei, Spenden zur Deckung der Unkosten sind willkommen. Herzliche Einladung!

Kleiderkammer: Die nächste Ausgabe erfolgt am Freitag, dem 07.11.2025, von 8.30 bis 11.00 Uhr im Untergeschoss des Pfarrheims. Annahme von sauberer und tragfähiger Winterkleidung, sowie intakten Haushaltswaren findet wieder am Freitag, dem 12.12.2025, von 8.30 bis 11.00 Uhr statt.

Herzliche Einladung zum Pfarrgottesdienst um 10.00 Uhr zu Allerheiligen am Samstag, dem 01.11.2025 - mitgestaltet vom Kirchenchor. Am Nachmittag gedenken wir der Toten mit Gräbersegnung am Waldfriedhof Traunreut. Um 14.00 Uhr wird in der Mitte des Friedhofs, neben dem anonymen Urnenfeld, die Andacht gehalten. Im Anschluss werden die Seelsorger durch die Grabreihen gehen und die Gräber segnen. Pfarrgottesdienst mit Totengedenken – mitgestaltet von der Schola der Kantorinnen – am Sonntag, dem 02.11.2025 (Allerseelen), um 10.30 Uhr in der Pfarrkirche für alle verstorbenen Schwestern und Brüder unserer Pfarrgemeinde, insbesondere für alle, die seit dem letzten Allerheiligenfest in die Ewigkeit Gottes heimgegangen sind.

<u>Herzliche Einladung zur PGR-Sitzung</u> am Dienstag, dem 04.11.2025, um 19.00 Uhr im Pfarrhaus.

<u>Terminänderung – bitte beachten: Das nächste Gratulations- und Seniorenfrühstück</u> mit den Geburtstags- und Ehejubilaren der Monate August, September und Oktober findet am Freitag, dem 07.11.2025, nach dem 8.00 Uhr-Gottesdienst statt.

Vorankündigung: Seniorennachmittag am Dienstag, dem 11.11.2025, um 14.00 Uhr

<u>Kolpingsfamilie Traunreut:</u> Volontariat in Indien – Anne Roth berichtet über ihren Freiwilligendienst in einer Don-Bosco-Jugendeinrichtung in Indien in einem Kurzvortrag (ca. 45 Minuten) nach dem 10.30-Uhr-Gottesdienst am Sonntag, dem 16.11.25, in der Pfarrkirche Traunreut.

Vorankündigung: Adventsbazar am Samstag, dem 22.11.2025, von 9.00 bis 16.00 Uhr im Pfarrsaal Traunreut.

Seniorenfahrt am Mittwoch, dem 26.11.2025, zum Adventsmarkt St. Wolfgang und Krippenmarkt Strobl am Wolfgangsee. Die Abfahrten sind: 12.35 Uhr in der Münchener Straße/russ. Minimarket, 12.45 Uhr am Traunreuter Bahnhof und um 12.50 Uhr an der Robert-Bosch-Straße in Traunwalchen. Rückkehr in Traunreut ca. 19.30/20.00 Uhr. Der Fahrtpreis beträgt 20,00 €. Die Anmeldung ist im Pfarrbüro Traunreut möglich.

St. Georgen

Allerheiligen in St. Georgen: Am 01.11.2025 findet um 9.00 Uhr der Pfarrgottesdienst statt. Hr. Pfarrer Wollmann hält um 14.00 Uhr die Andacht in der Kirche mit anschl. Gräbersegnung am Kirchenfriedhof. Zeitgleich wird Diakon Reiter die Gräbersegnung am städtischen Friedhof vornehmen. Die Andacht wird musikalisch vom Kirchenchor gestaltet, dabei werden die Namen der Verstorbenen des letzten Jahres vorgelesen. Die Andacht wird per Lautsprecher auf den Kirchenfriedhof übertragen.

Requiem mit anschl. Gräbersegnung in Irsing: Am Samstag, 08.11.2025, findet um 9.00 Uhr das Requiem für die Verstorbenen des letzten Jahres mit anschl. Gräbersegnung statt. Da die Sitzplätze in der Kirche begrenzt sind, wird der Gottesdienst per Lautsprecher auf den Friedhof übertragen.

Kriegsgräbersammlung: Die Krieger- und Soldatenkameradschaft beteiligt sich wieder bei der Sammlung für die Kriegsgräber. An Allerheiligen, 01.11.2025 wird vor der Andacht um 14:00 Uhr an beiden Eingängen gesammelt, ebenso wird am Samstag, 08.11.2025 vor dem Gottesdienst um 9:00 Uhr in Irsing gesammelt.

<u>Der Kath. Frauenbund Stein/St. Georgen</u> lädt am Mittwoch, 06.11.2025, um 14.00 Uhr zu einem Vortrag über Therapie mit Hunden ins Pfarrheim ein. Referentin ist Frau Dr. Weidlich mit den Hunden Carlos und Oskar. Im Anschluss wird Kaffee und Kuchen serviert.

<u>Der Kath. Frauenbund</u> lädt am Mittwoch, 12.11.2025 um 14.00 Uhr zu einem geselligen Spielenachmittag ins Pfarrheim ein.

<u>Caritas-Sammlung:</u> Der Erlös der Herbst-Caritashaussammlung beträgt 3684,00 €. Wir bedanken uns bei allen Spendern und besonders bei den Sammlern. Ein herzliches Vergelt's Gott.

<u>Traunwalchen – siehe Innenteil!</u>